

**Skarga wniesiona w dniu 17 października 2016 r. – PO i in./ESDZ****(Sprawa T-729/16)**

(2016/C 475/29)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: PO (Bruksela, Belgia), PP (Pekin, Chiny), PQ (Pekin), PR (Pekin) (przedstawiciele: adwokaci N. de Montigny i J. N. Louis)

Strona pozwana: Europejska Służba Działań Zewnętrznych

**Żądania**

Skarżący wnoszą do Sądu o:

- stwierdzenie, że stwierdza się nieważność:
  - decyzji z dnia 17 grudnia 2015 r. o nałożeniu limitu 10 000 EUR na koszty edukacji ponoszone przez skarżących;
  - zważywszy na szczególnie kontekst doręczeń aktu niekorzystnego; w razie potrzeby wiadomości elektronicznej z dnia 21 grudnia 2015 r., którą niektórzy z nich otrzymali; w razie potrzeby formularza oceny dodatku; wreszcie, w razie potrzeby, ich rozliczeń wynagrodzenia zawierających kwotę otrzymanego dodatku;
  - w razie potrzeby, na koniec, decyzji oddalających ich zażalenia z dnia 5 lipca 2016 r.;
- obciążenie pozwanej kosztami postępowania.

**Zarzuty i główne argumenty**

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi cztery zarzuty.

1. Zarzut pierwszy dotyczący zarzutu niezgodności z prawem, ze względu na to, że kwestionowane decyzje wydano w oparciu o *Guidelines*, przyjęte przez Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) w dniu 31 lipca 2014 r., co narusza regulamin pracowniczy i załącznik X do regulaminu pracowniczego.
2. Zarzut drugi dotyczący zarzutu niezgodności z prawem, ze względu na to, że kwestionowane decyzje naruszają wspomniane *Guidelines*.
3. Zarzut trzeci, złożony z czterech części, dotyczący niezgodności z prawem indywidualnych decyzji.
  - pierwsza część zarzutu oparta jest na naruszeniu praw nabytych, uzasadnionych oczekiwań, zasady pewności prawa oraz zasady dobrej administracji, ze względu na to, że każdy ze skarżących zdecydował się na zabranie ze sobą rodziny do delegatury w danym państwie, wychodząc z założenia, że koszty edukacji pokrywane są w 100 %.
  - druga część zarzutu oparta jest na naruszeniu zasady równego traktowania i niedyskryminacji, ze względu na to, że system dodatkowego zwrotu kosztów ograniczony ryczałtowo do 10 000 EUR, wprowadzony w ten sposób niezależnie od konkretnej sytuacji poszczególnych delegatur, oznacza jednakowe traktowanie odmiennych sytuacji.
  - trzecia część zarzutu oparta jest na naruszeniu praw dziecka, prawa do życia rodzinnego i prawa do edukacji, ze względu na to, że ESDZ nakłada znaczne obciążenie finansowe na niektóre gospodarstwa domowe urzędników lub pracowników, gdyż rodziny muszą albo zdecydować się ponieść te koszty, by zapewnić dzieciom edukację na jednakowym poziomie, jak ich współpracownicy, albo zdecydować się na rozłąkę i zapewnić dzieciom taką edukację taniej, w państwach Unii Europejskiej.
  - czwarta część zarzutu oparta jest na braku faktycznego wyważenia interesów i poszanowania zasady proporcjonalności poszczególnych decyzji, w szczególności ze względu na to, że pozwana nie wykazała, że zamierzony cel uzasadnia naruszenie praw podstawowych skarżących.

4. Zarzut czwarty dotyczący błędu w ocenie, podnoszonego przez trzy ze skarżących. Dwie z nich uważają, że taki błąd został popełniony przy badaniu wyjątkowych okoliczności, na które powoływały się we wniosku o zwrot, a trzecia uważa, że błąd ten wynikał z nieuwzględnienia dodatkowych kosztów nauczania języka ojczystego.

---

**Skarga wniesiona w dniu 22 października 2016 r. – CX/Komisja**

**(Sprawa T-735/16)**

(2016/C 475/30)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Strona skarżąca: CX (Bordeaux, Francja) (przedstawiciel: adwokat É. Boigelot)

Strona pozwana: Komisja Europejska

**Żądania**

Strona skarżąca wnosi do Sądu o:

- stwierdzenie, że skarga jest dopuszczalna i zasadna;
- w rezultacie
  - stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 18 grudnia 2015 r. o sygnaturze Ares(2015)5952489 w zakresie, w jakim jej mocą zostało skarżącemu obniżone wynagrodzenie;
  - stwierdzenie nieważności decyzji z dnia 12 lipca 2016 r. o sygnaturze HR.E.2/CB/sa/Ares(2016), doręczonej tego samego dnia, mocą której organ powołujący oddalił część zażalenia skarżącego, które ten złożył w dniu 17 marca 2016 r. i które opatrzone zostało sygnaturą R/170/16, a dotyczyło decyzji o obniżeniu wynagrodzenia;
  - zasądzenie od strony pozwanej nienależnie potrąconych kwot, powiększonych o kary i ustawowe odsetki;
  - obciążenie strony pozwanej całymi kosztami, zgodnie z art. 87 § 1 regulaminu postępowania przed Sądem do spraw Służby Publicznej.

**Zarzuty i główne argumenty**

Na poparcie skargi strona skarżąca podnosi cztery zarzuty.

1. Zarzut pierwszy dotyczący naruszenia regulaminu pracowniczego, w szczególności art. 24 ust. 1 załącznika IX do tego regulaminu, które zostało popełnione przez organ powołujący Komisji w związku z nieustaleniem w decyzji wysokości kwoty, którą zamierzała ona potrącić z wynagrodzenia strony skarżącej.
2. Zarzut drugi dotyczący naruszenia obowiązku uzasadnienia odnośnie do samych powodów tej obniżki wynagrodzenia; u podstaw tego naruszenia leży nierówne traktowanie strony skarżącej.
3. Zarzut trzeci dotyczący nadużycia proceduralnego i nadużycia władzy, nadużycia i przekroczenia uprawnień, ponieważ zaskarżona decyzja stanowiła ukrytą karę dyscyplinarną.
4. Zarzut czwarty dotyczący naruszenia zasad rozsądnego terminu, dobrej wiary i dobrej administracji, ponieważ okoliczności podnoszone przez stronę pozwaną wobec strony skarżącej sięgały lat 2001 i 2003, czyli okresu ponad 14 i 12 lat przed wydaniem zaskarżonej decyzji.